

ニューBMW 6 シリーズ・クーペ

ニューBMW 6 シリーズ・カブリオレ

目次



本プレスキットの内容は、ドイツ国内市場向け(2007年6月現在)の仕様を基準として記載されており、その他の市場においては仕様、標準装備品、オプション設定などが異なる場合もあります。本プレスキットでは、車体寸法、エンジン出力などはBMW AG発表のデータとなるため、日本仕様とは異なる場合があります。なお、仕様は随時変更される可能性がありますので予めご了承ください。

1. 概要	3
2. 正統的かつ進歩的なグラン ターリスマ ニューBMW 6 シリーズ・クーペ ニューBMW 6 シリーズ・カブリオレ (ショート・バージョン)	6
3. 主要諸元	20
4. エクステリアおよびインテリア寸法	24
5. エンジン性能曲線図	28



1. 概要

- 世界中で成功を収め、これまで 75,500 台以上が生産されている BMW 6 シリーズ・クーペと BMW 6 シリーズ・カブリオレが新しくなります。クーペはテクノロジーと走行性能の両面において、高級車セグメントにおける 2+2 シーターのリーダーとしての地位を確かなものとし、カブリオレはそのスポーティでモダンな魅力を、他に並ぶものがない特徴として、さらに充実させています。
- 高級車セグメントにおいて、スポーティで技術的にも先進性を誇る、スタイリッシュなクーペとカブリオレ。このグラン・ツーリスモのコンセプトは、70 年間に及ぶ華々しい歴史に深く根ざしています。BMW 6 シリーズは自らの伝統を忠実に再現し、より発展的に未来へと継承するクルマです。
- クーペとカブリオレのスポーティな資質を確信させる 細部にまでこだわったエクステリア・デザイン。滑らかに伸びるラインで構成され、権威ある賞に輝く彫刻のようなデザイン。互いが溶け込むように連続する面と、躍動感あふれる伸びやかなシルエット、これらの要素に加え、変更されたフロントヒリアの様々なディテールが、調和のとれた完璧なラインを構成しています。
- スイッチや計器類を丹念に改良し、新しい素材とカラーを導入することで新鮮な息吹を注ぎ込んだインテリア。iDrive コントローラー、エア・コンディショナーおよびオーディオの操作スイッチ、ドア・オープナー、グローブ・ボックスのプッシュ・ボタンには新たに高品質素材を採用。新色をあしらった内装。BMW 6 シリーズ・カブリオレのレザートリムを光や熱から保護するサン・リフレクティブ技術。
- ニューBMW 650i クーペとニューBMW 650i カブリオレには、最上級モデルにふさわしく、最高出力 270 kW (367 ps) を発生し効率をさらに高めた 4.8 リッター 8 気筒エンジンを搭載。ニューBMW 630i クーペとニューBMW 630i カブリオレには、ハイ・プレシジョン・インジェクション (高精度燃料噴射) を採用して希薄燃焼 (リーン・バーン) モードを実現した、新開発の 3.0 リッター直列 6 気筒エンジンを搭載。BMW の開発戦略「エフィシェント・ダイナミクス」を、すべてのエンジンに包括的に適用。ブレーキ・エネルギー回生システム、オンデマンド作動方式のエンジン補助機構、バリオサーブ・ステアリング・アシスト・ポンプ付きステアリング・システム、発熱を最適化し摩擦損失を抑えたファイナル・ドライブ、ギアシフト・ポイント・インジケーター、前モデルよりも燃料消費量を 5% (8 気筒) または 15% (6 気筒) 低減し、このセグメントでは類のないエンジン出力と経済性の傑出したバランスを実現。

- 同セグメントにおいて最初で唯一のディーゼル・エンジン搭載車である BMW 635d クーペとBMW 635d カブリオレには、3.0 リッター直列 6 気筒ディーゼル・エンジンを搭載。傑出した効率に最高のトレクと駆動力を組み合わせ、長距離ツアラーとしての資質とスポーティなキャラクターを強調。世界で最もスポーティでパワフルな 3.0 リッター直列 6 気筒ディーゼル エンジンは、可変ツイン・ターボ オール・アルミニウム製クランクケース、第 3 世代のコモンレール式燃料噴射を採用し、最高出力 210 kW (286 ps)、最大トレク 580 Nm を発生。
- BMW 635d には、新開発の 6 速オートマチック・スポーツ・トランスミッションを標準搭載。比類ないギアシフトの滑らかさ、極めて短い反応時間と変速時間、ロックアップ機能、ステアリングに装備したパドル・スイッチ、より素早い変速を可能にし、アクセル・ペダルの反応とサーボトロニックの制御マップをさらにダイレクトな設定へと変えることができるスポーツ・スイッチを装備。
- デザイン、操作性、機能の面で究極の完成度を追求した、新しいオートマチック・スポーツ・トランスミッション用電子式セレクター・レバー。iDrive の機能を自由に設定できる 8 つのお気に入りボタン (ダイレクト選択ボタン)。
- 走行性能、安全性および快適性における技術革新の先頭を走る BMW 6 シリーズに、初めてアダプティブ・ヘッドライトと可変配光式ライトを用意。トップ・アンド・ゴー機能が組み合わされ、渋滞路での前走車との車間距離を一定に維持するアクティブ・クルーズ・コントロール (ACC) には、セグメントで初めて自動ブレーキング機能を内蔵。ステアリングを振動させてドライバーに注意を促す車線逸脱警告システム、ヘッドアップ・ディスプレイ、BMW ナイト・ビジョン、ハイビーム・アシスタント、音声入力機能付きナビゲーション・システム、BMW Individual ハイエンド・オーディオ・システムを用意。
- フロントがアルミニウム製ダブル・ジョイント・タイバー・アクスル、リアがアルミニウム製インテグラル IV アクスルで構成される軽量シャシー、機能を充実させたダイナミック・スタビリティ・コントロール (DSC)、極めて強力で正確なブレーキングを可能にする高性能ブレーキ・システム、アクティブ・アンチ・ロール・バーを備えたダイナミック・ドライブ、アクティブ・ステアリング、ブレーキ・パッドの状態を監視する摩耗インジケーター、タイヤ・空気圧警報装置、ランフラット・タイヤを装備。
- 後面追突の際に乗員が負傷する危険を軽減するアクティブ・ヘッドラスト パッシブ・セーフティのための包括的な乗員保護パッケージ、全席に 3 点式 ELR シートベルト、2 段階作動式フロント・エアバッグ、サイド・エアバッグ、BMW 6 シリーズ・クーペには特大ヘッド・エアバッグ、BMW 6 シリーズ・カブリオレには横転時に後席の背後から瞬時に飛び出すロールオーバー・バーを組み込んだ電子制御式ロールオーバー・セーフティ・システムを装備。

- BMW 6 シリーズ・クーペのエンジン・バリエーション：

BMW 650i バレブトロニックおよびダブル VANOS を装備した 8 気筒ガソリン・エンジン。総排気量 4,799 cc、最高出力 270 kW (367 ps) /6,300 rpm、最大トルク 490 Nm/3,400 rpm、0-100 km/h 加速性能 5.4 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 11.7 リットル (オートマチック・スポーツ・トランスミッション搭載車は 10.5 リットル)。

BMW 630i 第 2 世代の燃料直接噴射技術 (ハイ・プレシジョン・インジェクション) を採用した直列 6 気筒ガソリン・エンジン。総排気量 2,996 cc、最高出力 200 kW (272 ps) /6,700 rpm、最大トルク 320 Nm/2,750-3,000 rpm、0-100 km/h 加速性能 6.2 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 7.9 リットル (オートマチック・スポーツ・トランスミッション搭載車は 7.7 リットル)。

BMW 635d :コモンレール式燃料噴射装置および可変ツイン・ターボ (VTT) を装備した直列 6 気筒ディーゼル・エンジン。総排気量 2,993 cc、最高出力 210 kW (286 ps) /4,400 rpm、最大トルク 580 Nm/1,750-2,250 rpm、0-100 km/h 加速性能 6.3 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 6.9 リットル。

- BMW 6 シリーズ・カブリオレのエンジン・バリエーション：

BMW 650i バレブトロニックおよびダブル VANOS を装備した 8 気筒ガソリン・エンジン。総排気量 4,799 cc、最高出力 270 kW (367 ps) /6,300 rpm、最大トルク 490 Nm/3,400 rpm、0-100 km/h 加速性能 5.5 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 12.6 リットル (オートマチック・スポーツ・トランスミッション搭載車は 10.9 リットル)。

BMW 630i 第 2 世代の燃料直接噴射技術 (ハイ・プレシジョン・インジェクション) を採用した直列 6 気筒ガソリン・エンジン。総排気量 2,996 cc、最高出力 200 kW (272 ps) /6,700 rpm、最大トルク 320 Nm/2,750-3,000 rpm、0-100 km/h 加速性能 6.7 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 8.3 リットル (オートマチック・スポーツ・トランスミッション搭載車は 8.1 リットル)。

BMW 635d :コモンレール式燃料噴射装置および可変ツイン・ターボ (VTT) を装備した直列 6 気筒ディーゼル・エンジン。総排気量 2,993 cc、最高出力 210 kW (286 ps) /4,400 rpm、最大トルク 580 Nm/1,750-2,250 rpm、0-100 km/h 加速性能 6.6 秒、最高速度 250 km/h (電子制御により制限)、100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は 7.2 リットル。



2. 正統的かつ進歩的な グラン・ツーリスモ ニューBMW 6シリーズ・クーペ ニューBMW 6シリーズ・カブリオレ (ショートバージョン)

2台のドリーム・カーがいよいよ姿を現します。極めて魅力的な改良が加えられた特徴的なデザイン、隅々までいっそう洗練されたインテリア、誇らしげなニュー・カラーなどに加え、ドライブトレーン、ドライバー・アシスタンス機能、安全システムにおける革新的技術。こうした特徴を備えたニューBMW 6シリーズ・クーペとBMW 6シリーズ・カブリオレは、今までよりもさらに刺激的でスタイリッシュに生まれ変わっています。

抜群のルックスとスタイルに最先端のテクノロジーを組み合わせたこれらのモデルは、現代的な装備品と伝統的な資質を組み合わせて、正統派のグラン・ツーリスモを表現しています。

エンジン・フードに隠されたもっとも重要な技術革新は、このクラスに前例がないほど卓越したトレクと経済性をもたらすディーゼル・エンジンです。世界でもっともパワフルなこの3.0リッター直列6気筒ディーゼル・ユニットは、驚くほど高いレベルでエフィシェント・ダイナミクスを実現しています。

ガソリン・エンジンにも、燃費と排ガスを最適化するための最新の改良が多く施されています。その中でも、直列6気筒エンジンに採用されたハイ・プレシジョン・インジェクションは、最先端の燃料直接噴射システムです。さらにブレーキ・エネルギー回生システムや、必要なときにのみ作動するオンデマンド作動式の補機類なども注目すべき技術です。

新型の6速オートマチック・スポーツ・トランスミッションは、BMW 6シリーズのキャラクターに合わせて完璧にチューニングされており、快適なクルージングを約束すると共に、必要なときはいつでもエンジンのパワーとトレクをフルに発揮して、圧倒的な加速と走行性能を満喫させてくれます。

美しいスタイルとスポーティなキャラクターは、まさにBMW 6シリーズの強みです。しかもそれだけではなく、正統派グラン・ツーリスモの誇り高き伝統を継承する上品なスポーツ・クーペ、あるいはドライバーと乗員に無類のオープン・エア感覚を楽しませてくれる躍動感あふれる高級カブリオレのいずれのモデルも、たっぷりとした室内空間を持つ2+2シーターならではの十分な実用性を兼ね備えています。

BMW 6シリーズ・クーペとカブリオレは、刺激的なクルマであることとモータースポーツにおける成功を追い求めてきた70年以上に及ぶグラン・ツーリスモの伝統に敬意を表しています。BMW 327/328 クーペ、BMW 3200 CS、BMW 3.0 CSi、あるいは初代BMW 6シリーズなどの歴代のクルマ達は、上品さとレース志向のスポーティさを合わせ持った、まさにBMWを象徴する独自の存在として名をとどめています。

頭上に広がる青空の下、他に類のないほど活き活きとした駆けぬける歓びを実現した最初のモデルは、BMW 327 カブリオレ、BMW 335 カブリオレ、BMW 503 カブリオレでした。いずれのクルマも技術とデザインの分野で金字塔を打ち立て、現在に至るブランドと製品の発展に強烈で永続的なインパクトをもたらしました。

現在の BMW 6 シリーズも、BMW ブランドのモデル・ラインナップの中で重要な役割を果たしています。これはまさに革新を示すベンチマークであり、進化した技術を強烈にアピールすると同時に、ターゲット・グループの顧客による厳しい要求にも応える頼もしい存在です。この種のクルマは、メーカーと顧客の間に積極的な関係を作り上げます。BMW 6 シリーズ・クーペや BMW 6 シリーズ・カブリオレを指名する熱烈なドライバーは、BMW ブランドを明確に支持してくれると同時に、技術革新、プレミアム品質、個性的なスタイルへも強い共感を抱いています。

こうした傾向は、製品とその装備への強い親近感を生み出し、さらにその関係は購入後も持続するのです。このようなこだわりの強い顧客によって認められた革新には、ブランド全体の進歩を決定するほどの影響力があります。そしてこれが、BMW 6 シリーズを単にデザイン面だけではなく、操作性、快適機能、シャシーとサスペンション、ドライバー・アシスタンス・システムにおいても模範的なモデルへと育て上げているのです。

わずか 3 年の間に 75,500 台以上が生産されたという事実は、BMW ブランドと洗練された最高品質のグラン・ツーリスマの伝統が緊密に結びついていることを見事に証明しています。多くのトップ・クラスのライバル達と激しい競争にさらされるこのセグメントにおいて、BMW 6 シリーズは登録台数から見ると、世界中の高級車の中で堂々たる 2 位の成績を収めています。すなわち BMW 6 シリーズは、登場するやいなや、同様の多様性を備えたライバル達をたちまち置き去りにしたのです。

明確な躍動感・エクステリア・デザインの新たな特徴

BMW 6 シリーズはブランドの特徴である強力な革新性と、ライバルを圧倒する競争力を誇りますが、それはこのクルマのパワー・ユニットだけによるものではありません。6 シリーズ・クーペと 6 シリーズ・カブリオレは、デザインとスタイルの面でも、BMW グループが用いる開発プロセスによってのみ生み出される高い品質を達成しています。

ドライブトレーンの開発エンジニアは何十年も前の技術を利用して、さらにエフィシェント・ダイナミクスなどの新技術を加えることでかつてないほど高い完成度を達成することができます。これに対し、BMW のデザインが成功するかどうかは、将来にも通じる優れた創造性を活用してブランドの伝統的価値を解釈できるかどうかにかかっています。それゆえ、BMW 6 シリーズのデザインとスタイリングは、躍動的で洗練された最高品質の先端技術基準を反映させており、この極めて高い基準を正しく再構築することに成功しているのです。

いずれのモデルにおいても、全体のデザインと外観は細部に至るまで完璧な調和とバランスを維持し、とりわけこの2台のモデルは彫刻的な造形がなされ、すべてのラインとデザイン的特徴が完璧にマッチしています。実際、BMW 6シリーズの場合にはあらゆる特徴的なラインがスムーズに途切れることなく流れ、フロント・セクション、サイド・セクションおよびリア・セクションが相互に作用し、さらにふくよかで力強い曲面が一体となって、どこから見てもスポーティで、優雅さと上品な躍動感に包まれ、調和のとれたフォルムを作り上げています。

このように独自のデザインを与えられたBMW 6シリーズ・クーペは、伝統的なグラン・ツーリスマを現代的に、かつ革新的に解釈した成果です。また、同様にBMW 6シリーズ・カブリオレのデザインは、青空の下、スポーティに、優雅に楽しむことのできる駆けぬける歓びを誇り高く象徴しています。

どこから見ても力強くみなぎる存在感

ニューBMW 6シリーズのデザイン全体から受ける印象のうちでも、細部の特徴的なデザインやユニークな装備品の数々が、このクルマの存在感をさらに高めています。フロント、サイド、リアのどこから見ても、その洗練されたデザインによって、彫像のようなキャラクターがいっそう明確に、誰もが納得できる姿で表現されており、とりわけBMW 6シリーズのスポーティなキャラクターと、その強みが強調されています。

クーペとカブリオレのいずれのモデルも、路面に踏ん張るようなスタンスがより力強く印象的になっています。Aピラーからエンジン・フードに沿ってBMWのキドニー・グリルまで延びるラインが放たれた矢のようなフォルムを形成し、さらに下部エア・インテークに力強く彫り込まれたバーとも相まって、そのパワフルさを強調しています。

エア・インテーク自体も前モデルよりさらに幅広くなり、とりわけ下端のアウトラインがこのクルマのトレッドの広さをいっそう強調しています。クリスタルのような輝きを放つ新デザインのターン・インジケーターは、発光ダイオード(LED)式のライト・ユニットになっており、これまでよりもはっきりとしたシグナルを発します。

印象的な輪郭のヘッドライトは前方を見据えた表情をフロントエンドに形成し、新しい照明技術によってさらなる輝きが加わっています。標準装備される片側2灯式のバイ・キセノン・ヘッドライトは、表面をクリア・ガラスで覆い、内部には今やBMWの顔となったディ・ランニング・ライト機能を持つコロナ・リングが装着されています。

ロング・ホイールベース、流れるように伸びるエンジン・フード、後方寄りのキャビン、リアへ向って緩やかな弧を描く低いリーフライン。こうした特徴を持つBMW 6シリーズは、古典的なクーペのプロポーションをすべて備えています。またBMW 6シリーズ・カブリオレもその独特なフイン・ルーフにより、躍動感あふれる伸びやかなシルエットを作っています。

ニューBMW 6 シリーズでは、サイド・シルの光のラインが以前よりも強調されて独自性を増し、さらなる重量感を生み出しており、これがこのクルマのスポーティなキャラクターを主張しています。さらにドライバー好みに応じて、スポーティで優雅なニューBMW 6 シリーズのスタイルをまとめ上げる新しいメタリック・カラー、ディープ・シー・ブルーおよびスペース・グレーを用意しました。またアロイ・ホイールには3種類の新デザインを用意しています。

リア・エンドに変更を加える過程で、BMW のデザイナーは現行 6 シリーズの全体のシルエットを生み出しているコンセプトを、調和を意識しながら受け継ぎ、さらに発展させました。spoiler・リップを持つトランク・リッドのデザインは、これまでよりも彫りが深くなり、立ち上がりの角度も緩やかになったことで躍動感を増し、光と影のコントラストがいっそう強調され、リア・エンド全体をより低く躍動的に見せています。

クーペとカブリオレのいずれも、spoiler・リップ部分にハイマウント・ブレーキ・ライトが組み込まれました。このクルマの新しいシルエットに合わせてテール・ライトの内部構造にも手を加え、すべての光源に発光ダイオード(LED)式ユニットを採用しています。

トランク・リッドのライン、テール・ライト、リフレクターが一体式になって、以前よりも強烈な印象をもたらしています。リア・spoiler の下端を構成するラインが緩やかに下方へ弧を描き、テール・ライトのアウトラインへとつながっています。このspoiler のラインは、テール・ライトの輪郭に沿ってさらに下りながら、内側へカーブを描いています。このラインは、さらにその下にあるリフレクターのアウトラインへと伸びやかに続いています。

BMW 6 シリーズらしさが行き渡る、調和のとれた内外のデザイン

エクステリア・デザインに見られる、BMW 6 シリーズならではのスタイリッシュで上品な躍動感は、インテリア・デザインにも違和感なく継承されています。エクステリア・デザインと明確な類似性を生み出す、ダイナミックなハーモニーのコンセプトが、くつきりとして流れのようなラインと引き締まった力強さを表現しています。たとえば、フロント・ウインドウの下端からダッシュボード上面を広く覆うカバーは、躍動感あふれるラインを描きながら左右へと伸び、そのままドア・パネルのラインへと受け継がれ、アームレストを取り囲むラインに続きます。これに加え、左右リア・シートの間にあるセンター・コンソールへと続く緊張感のある刺激的なデザイン要素が、運転席と助手席を取り囲みます。このようにして、インテリアを取り巻く洗練されたスタイルと上品さが、実際に目に見える形で強調されています。

ニューBMW 6 シリーズは、各部の素材の品質を洗練させることで、その高級な雰囲気をさらに高いレベルへと引き上げています。具体的には、スイッチと計器類が新色のクローム・パール・グレーで仕上げられ、内装にも新色を採用しています。

「標準」仕様に対するオプションとして、インテリアのトリム・ストリップを木目の美しいメイプルウッド、ダーク・バーチウッド、前後方向のポリッシュ・パターン処理されたアルミニナルの中から選ぶことができます。これらの素材は、より洗練されたスタイリッシュな優雅さ、あるいはテクニカルで進歩的な雰囲気をインテリアにもたらします。

オプション装備品のパール・エクスクルーシブ・レザー内装を選択した場合、アームレスト・ドア・ハンドル、センター・コンソールもレザー仕上げになります。また、シャトー・レッドと新色のサドル・ブラウンを選択することもできます。

レザーやパール・グレー・クロームを組み合わせた iDrive コントローラーは、新しい操作ノブの外観ともマッチしており、このクルマデザイン全体をさらに高いレベルで調和させています。

コントローラーの周囲に硬質ラバー製リングを装着したため、iDrive システムを正確かつ快適に操作できるようになりました。さらにニューBMW 6シリーズの iDrive には、より直感的な操作を行えるように 8 個のお気に入りボタン(ダイレクト選択ボタン)を用意し、あらかじめ登録した機能を直接呼び出すことができるようになりました。

エンジン：さらなる躍動感と効率の良さをディーゼルで初めて実現

自動車も人間と同様で、明らかな優位性を示すためには先駆者にならなくてはなりません。そしてニューBMW 6シリーズは、またしてもエンジン技術の分野でリーダーシップを発揮します。このクルマの先進性は、なによりも BMW のエフィシエント・ダイナミクスをこのセグメントに初めて導入したことによって生み出されています。

燃料消費量と排ガスを低減するため、BMW のエフィシエント・ダイナミクスで導入された数々の技術は、BMW のエンジン開発における最大の成果として、ニューBMW 6シリーズの 8 気筒および 6 気筒パワー・ユニットにも採用されています。

とりわけ重要なのは、このセグメントにおいて初めて、クーペとカブリオレの両方にディーゼル・モデルを用意したことです。世界で最もパワフルかつダイナミックな 3.0 リッター直列 6 気筒ディーゼル エンジンは、これら 2 台の極めて魅力的なクルマに最高のパワーと効率をもたらします。BMW 635d クーペと BMW 635d カブリオレに搭載される総排気量 3.0 リッターの新型パワー・ユニットは、オール・アルミニウム製 クランクケース、可変ツイン・ターボ(VTT)技術、第 3 世代のコモンレール式燃料噴射装置を採用し、最高出力 210 kW (286 ps) と最大トルク 580 Nm を発生します。しかもこの新型エンジンは、同クラスのディーゼルとしては驚くほど軽量であり、BMW 6 シリーズの効率の良さと俊敏性の向上に貢献しています。

2 段階の過給を行う VTT システムは、大小 2 基のターボチャージャーで構成されます。エンジン回転数が低い段階では慣性質量の小さな小型のターボチャージャーだけが作動し、アクセル・ペダルのわずかな動きにもターボ・ラグを感じさせずに反応して、卓越したパワーとトルクをリニアに発生させます。さらにエンジン回転数が高まると、大型のターボチャージャーも作動を始めます。これによりエンジンは、わずか 1,750 rpm のエンジン回転数で最大トルクを発生し、4,400 rpm の回転数で最高出力を発生させます。

この新型高性能ディーゼル・エンジンはスポーティな性能を示します。それは 100 km/h までの加速性能の数値を見れば一目瞭然で、BMW 635d クーペでは 6.3 秒、BMW 635d カブリオレでは 6.6 秒です。これに対し最高速度は、いずれのモデルでも電子制御によって 250 km/h に制限されています。

100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準)は、クーペで 6.9 リットル、カブリオレで 7.2 リットルを記録し、BMW 635d は効率面でも同セグメントにおいて基準を確立しています。その結果航続距離は、クーペで 1,015 km、カブリオレでも 970 km に達し、いずれのモデルも正真正銘のグランツーリスモの伝統を象徴する長距離ツーリングに適した能力を備えています。

比類なき優越性 :BMW 6 シリーズの 8 気筒エンジン

最高のパワーとパフォーマンスを発揮するため、ニューBMW 6 シリーズの最上級モデルは再び 8 気筒エンジンを搭載しました。BMW 650i クーペとBMW 650i カブリオレに搭載される 4.8 リッター・エンジンは、最高出力 270 kW (367 ps) /6,300 rpm、最大トルク 490 Nm/3,400 rpm を発生し、最高水準の走りを実現します。

最新のこのアルミニウム製パワー・ユニットには、スロットル・バルブを使わずに負荷をコントロールする BMW バレブトロニック無段階可変バルブ・コントロールを採用し、さらにインテーク側とエグゾースト側の両方のカムシャフトにはダブル VANOS 可変バルブ・タイミング機構が採用されたおり、さらに 2 段階可変インテーク・マニホールドも備えています。

こうした技術的特徴と、さらに緻密になったエンジン・コントロール、燃費向上に寄与する豊富なハイテク装備のおかげで、この 8 気筒エンジンは極上の滑らかさ、素早いレスポンス、「たっぷりとした」トルク特性を実現しただけではなく、高回転域まで含めた幅広い回転数で燃費に有利な希薄燃焼を行うことで、日常の使用における燃料消費量を大幅に抑え、高いレベルの経済性を達成しています。

ニューBMW 650i クーペの 0-100 km/h 加速性能は 5.1 秒、カブリオレは 5.5 秒で、ともに生粋のスポーツ・カーと呼ぶにふさわしいダイナミックなパフォーマンスを発揮します。最高速度は、いずれのモデルも電子制御により 250 km/h に制限されています。

100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準)は、クーペの場合は 11.7 リットル、カブリオレでは 12.6 リットルです。この数字は前モデルと比べて 5% も改善されており、こうした高性能クラスにおいても BMW のエフィシエント・ダイナミクスの考え方がさらに浸透していることを明確に示しています。

革新的 :ハイ・プレシジョン・インジェクションを備える直列 6 気筒パワー・ユニット

BMW 630i に搭載される、マグネシウム・アルミニウム製 クランクケースの 3.0 リッター・パワー・ユニットは、直列 6 気筒エンジンにおける技術の最新鋭の姿です。中でも最大の技術革新が、BMW ハイ・プレシジョン・インジェクションです。この第 2 世代の直接燃料噴射装置は、燃費に有利な希薄燃焼 (リーン・バーン) 運転を高回転域まで含む広い回転数で実現することで、日常使用における燃料消費量を大幅に削減しました。

この進歩を成し遂げる主役となった革新的なピエゾ・インジェクターは、エンジン内のバルブとバルブの中央に配置され、燃料を点火プラグの周囲に直接噴射します。希薄燃焼モードを実現する燃料直噴技術は、その他の多くの燃費向上技術と組み合わされて、BMW のエフィシエント・ダイナミクスの一部を構成しています。BMW の最先端の開発戦略は確実に成果を生み出し、これから徐々にすべての BMW モデル・シリーズに適用されます。

ニューBMW 630i クーペとニューBMW 630i カブリオレに搭載されるこの卓越したパワー・ユニットは、現在最も進歩的な 6 気筒ユニットとしてその存在を主張し 通常の燃料供給システムとエンジン・コントロールを装備した前モデルに比べて 10 kW (14 ps)も上回る、200 kW (272 ps)の最高出力を発生します。また最大トルクは 320 Nmです。

このパワーにより、0-100 km/h 加速性能は、クーペの場合で 6.2 秒、カブリオレの場合 6.7 秒です。なお最高速度は、いずれのモデルも電子制御により 250 km/h に制限されています。

100 km 走行あたりの平均燃料消費量 (EU 基準) は、クーペの場合が 7.9 リットル、カブリオレでは 8.3 リットルです。これらの数値は、すでに非常に高いレベルの燃費効率を誇っていた前モデルと比べても 15% 改善されています。

すべてのモデルで燃費と排ガスを最適化

BMW 6 シリーズに搭載されるすべてのパワー・ユニットには様々な燃費向上技術が採用されており、エンジンの作動効率をさらに引き上げています。その中のひとつが、ニューBMW 6 シリーズの全モデルに装備されているブレーキ・エネルギー回生システムです。このシステムは車両全体のエネルギーの流れを厳密に管理し、電気品に必要な電力を、惰走時や制動時に集中して生成します。また、ニューBMW 6 シリーズのマニュアル・ギアボックス搭載車には、さらに経済的な運転を促すためのギアシフト・ポイント・インジケーターが装備されています。

燃費向上に役立つその他の新技術は、ドライバーによる何らかの操作を必要としません。その代表的な装備が、エア・コンディショナー駆動用ベルト・ドライブに設けられたクラッチです。このクラッチは、ドライバーがエア・コンディショナーをオフにすると直ちにコンプレッサーとの接続を自動的に切り離します。BMW 635d クーペとBMW 635d カブリオレに装備されるラジエターの冷却用エア・フランプは、走行状況に応じて開閉することで騒音減少に効果を發揮するだけではなく、空力特性も向上させます。

BMW 630i に組み込まれた電動ウォーター・ポンプと水温管理機能は、エンジンの回転数に関係なく実際の必要に応じてエンジンの冷却効率を調整します。もうひとつ忘れてはならない装備が、ニューBMW 6 シリーズの全モデルに装備したバリオサーブ・ステアリング・アシスト・ポンプです。この機構は、ドライバーの要求に応じて効率的にステアリング補助力を発生させます。

ステアリングにパドル・スイッチを備えた新型オートマチック・スポーツ・トランスミッション
ニューBMW 630i とニューBMW 650i には 6 速マニュアル・ギアボックスを標準搭載しており、このトランスミッションを通じてエンジン・パワーを後輪に伝達しています。一方、ニューBMW 635d は、さらにこだわりを持つドライバーのため、新開発の 6 速オートマチック・スポーツ・トランスミッションを標準搭載しています。このトランスミッションは、究極の快適性をもたらすと同時にギアシフトの反応時間と变速時間を大幅に短縮させ、真のグラン・ツーリスモの走りを実現します。また、ロックアップ・クラッチも組み込まれているため一層ダイナミックなパワーを伝達でき、あらゆる状況で駆けぬける歓びを味わうことができます。

オートマチック・スポーツ・トランスミッションをマニュアル・モードにすることは、電子式セレクター・レバーを「D」の位置から左に動かします。これでマニュアル・ギアシフトが可能になります。ギアシフトにはセレクター・レバーを使うか、またはステアリングのパドル・スイッチを使って1段ずつ変速することもできます(シーケンシャル・モード)。さらにもうひとつ的方法として、パドル・スイッチで任意のギアへ直接シフトすることもでき、セレクター・レバーの手前にあるSPORTスイッチを押すと、さらに素早い変速動作とキビキビしたシフト操作を楽しむことができるようになります。しかも、このとき同時にアクセル・ペダルの踏み込み量に対するエンジンの反応もより機敏なものへと変化し、またステアリングのサーボトロニック制御特性の設定も変更されるので、ダイナミックな加速を可能にします。

駆けぬける歓び、安全性、快適性を向上させるための重要な技術革新

運動性能、安全性、快適性を向上させるため、BMW 6シリーズには豊富な標準装備品やその他のオプション装備品などのハイテク機能が用意されています。BMW 6シリーズは、これらを利用して、他に比べるものない、極上で魅力いっぱいの駆けぬける歓びをもたらします。BMW 6シリーズはBMW 7シリーズと同様、快適性に関連する機能、シャシー、ドライバー・アシスタンスに関する技術面で極めて鮮やかにリーダーシップを果たしており、クーペとカブリオレのいずれもBMWブランドの革新性を完璧に反映しています。

俊敏性、安全性、快適性を向上させるオール・アルミニウムサスペンション

BMW 6シリーズ・クーペおよびカブリオレの特徴は、魅力的でスポーティかつ卓越した走行性能を、いついかなる条件でも発揮できることです。高性能パワー・ユニット、後輪駆動、優れた前後軸重量配分、最先端のオール・アルミニウムサスペンションを装備するBMW 6シリーズは、どのような条件でも最高の走りを約束します。シャシーとサスペンションにライトウェイト構造の原則を取り入れることで、軽量ながらも優れた安定性をもたらし、ばね下重量も軽減されています。

BMW 6シリーズには、スイング・キャリパーとベンチレーテッド・ブレーキ・ディスクを組み合わせた油圧式高性能ブレーキ・システムが装備されています。このブレーキ・システムは従来よりも応答速度と精度を向上させており、常に最高の安定性と制動力を確保します。

BMW 6シリーズの最高峰のブレーキ・システムとしてBMW 650iが装備している高性能ブレーキ・システムは、8気筒エンジンの驚異的なパワーに対応すべく特別に強化されており、しかもさらに軽量化されています。また、BMW 6シリーズの全モデルには、ブレーキ・パッド摩耗インジケーターが装備されています。

最適化されたダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)

ダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)は、BMWを安全かつ華麗にコントロールできるよう、様々な機能を使ってドライバーをサポートします。DSCのもっとも重要な役割は、ホイールごとにブレーキをかけたりエンジン制御に介入したりして、コーナリング中のオーバー・ステアまたはアンダー・ステアに対処することです。

DSC にはさらに追加の機能として、アンチロック・ブレーキ・システム (ABS) や滑りやすい路面でホイールが空転することを防ぐオートマチック・スタビリティ・コントロール (ASC) ブレーキ・アシスタント、コーナリング中にアンダー・ステアやオーバー・ステアに陥ることを防ぐコーナリング・ブレーキ・コントロール (CBC) などが組み込まれています。

その他の機能として、ブレーキの過熱を防ぐフェード防止機能、濡れた路面で最適な制動力を発生させるためのドライ・ブレーキング機能、坂道発進時にハンドブレーキを使わなくても後退を防ぎ、スムーズな発進を助ける坂道発進アシスタンスなどがあります。

ニューBMW 6シリーズのブレーキ・アシスタントは DSC の一部に組み込まれており、他のドライバー・アシスタンス・システムとネットワークで接続されています。このシステムは、たとえばオプション装備品のストップ・アンド・ゴー機能付きアクティブ・クルーズ・コントロールと連携して、適切なタイミングで制動力を増加させます。このシステムは、内蔵されたレーダー・センサーを通じてブレーキングの必要性を検知すると、ブレーキ・アシスタントの制御限界値を下げ、ブレーキ回路の油圧を前もって高めておき、必要なときに素早く制動力を発生させます。

もうひとつの革新的な機能がブレーキ・スタンバイ機能です。これはあらかじめブレーキ・パッドをディスクに接近させてブレーキ・パッドを瞬時にディスクに押し付けられるようにすることで、ブレーキが効き始めるまでのわずかな時間の遅れをなくすものです。この状態で急ブレーキをかけると素早く最大限の制動力を発揮させることができ、制動距離を大幅に短縮させ、安全性を高めます。

ダイナミック・トラクション・コントロール (DTC) は、ボタンを押すだけで DSC の制御限界値を高め、よりダイナミックな走行を可能にします。今回、ニューBMW 6シリーズ専用に最適化された DTC は、滑りやすい路面でのトラクションを確保しながら、ダイナミックな走行におけるスポーツ性能の基準をさらに高めます。

最初から組み込まれた安全性 : ランフラット・タイヤとタイヤ空気圧警報装置

BMW 630i と BMW 635d には 17 インチ・アロイ・ホイールが、BMW 650i には 18 インチ・アロイ・ホイールがいずれも標準で装着されます。

全モデルにランフラット・タイヤを装着しており、タイヤから空気が完全に抜けた状態でも近くのBMW正規ディーラーまで走り続けることができます。また、このタイヤの安全をさらに高める機能として、タイヤの空気圧を常時監視し、タイヤの空気圧が規定レベルより 30%以上低下するとメーターパネルの警告灯を点灯させて、直ちにドライバーに警告するタイヤ空気圧警報装置が装備されています。

独創的 :アクティブ・ステアリングとダイナミック・ドライブ

BMW 6シリーズに標準装備されるサポートロニック・パワー・ステアリングは、車速に応じて油圧式ラック・アンド・ピニオン・ステアリングの補助力を適切に変化させます。さらに操舵の快適性を高めるため、アクティブ・ステアリングをオプションで装備することができます。このセグメントにおいてBMW 6シリーズだけに設定されるアクティブ・ステアリングは、ステアリング機構のギア比を適切に変化させることで、低速走行ではステアリング操作量に対するフロント・ホイールの切れ角を増大させます。これにより駐車時のステアリング操作量も減り、ドライバーの負担が軽くなります。

一方、高速走行では必要以上に敏感になり過ぎないようにステアリング特性を変えるため、方向安定性が高まります。

アクティブ・ステアリングは、路面の摩擦係数が異なるような場面(左右の車輪が異なる舗装、例えば砂利とアスファルトに接している状態)でブレーキをかけた際も、ヨー・レート(車体の旋回方向への回転角の速度変化)に基づいて車体を安定させます。このとき必要に応じてシステムが自動的にカウンター・ステアを当てることで、安全性とバランスを向上させます。

BMW 6シリーズのキャラクターを反映するもうひとつの革新が、オプション装備品として用意されているダイナミック・ドライブです。このサスペンション・コントロール・システムは、前後のアクスルに装着された旋回式油圧モーターでアクティブ・アンチ・ロール・バーを作動させ、コーナリングや急な進路変更の際のボディ・ロール(横方向の車体の傾き)をほぼ完璧に抑えます。さらに、進路変更や障害物の回避運動を行うときに、ステアリングの操作に対する車体の挙動を最適に制御します。

ストップ・アンド・ゴー機能付きアクティブ・クルーズ・コントロール

ストップ・アンド・ゴー機能付きアクティブ・クルーズ・コントロールは、今までよりもはるかに快適で疲れないドライブを実現します。

ニューBMW 6シリーズのオートマチック・トランスミッション搭載車に初めてオプション設定されたこの革新的なシステムは、オートマチック・ディスタンス・コントロール(自動車間距離維持)機能を備え、高速道路や流れのよい一般道でスムーズな巡航を可能にします。また、非常に低速な走行や発進と停止を繰り返すような渋滞時でも前走車との車間距離を適切に維持し、例えば渋滞している場面での走行快適性を大幅に高めます。

ドライバーがあらかじめ選択した前走車との車間距離レベルを維持できなくなると、システムは現在の交通状況に合わせてエンジン制御に介入し、さらにブレーキ・システムの圧力を自動調整して車速を調整します。その後、前走車が再びいなくなると、アクティブ・クルーズ・コントロールは元の設定速度まで自動的に加速します。またこのシステムは、交通状況に応じて停止するまで車速を自動的に落とし、停止状態を必要な限り維持することもできます。

ストップ・アンド・ゴー機能付きアクティブ・クルーズ・コントロールが実行できる最大の減速度は 4 m/sec^2 なので、例えば前走車が急ブレーキをかけた場合などはドライバー自らがブレーキを踏んで、より大きな制動力を発揮させる必要があります。そのためにシステムはドライバーに対し、警告灯と警告音でドライバーによる操作を促します。

新機能：車線逸脱警告システム

ドライバーがいつでも運転に集中できるよう、ニューBMW 6シリーズ・クーペおよびニューBMW 6シリーズ・カブリオレには、不意の車線逸脱を防止するための最新のドライバー支援システムを用意しました。車線逸脱警告システムと呼ぶこの高度なシステムは、車両が本来の進路から外れつつあることを感知すると、控えめながらはっきりとわかる方法、すなわちステアリング自体を振動させてドライバーに知らせます。

車線逸脱警告システムは、フロント・ウィンドウのルーム・ミラー付近に設けられたカメラデータを比較するためのコントロール・ユニット、そしてステアリングを控えめながらはっきりと感知できるように振動させる警告装置で構成されています。

新機能：可変配光式ライトで視認性を向上

革新的なドライバー・アシスタンス・システムのおかげで、BMW 6シリーズのバイ・キセノン・ヘッドライトにもインテリジェント機能が与えられました。オプション装備品のアダプティブ・ヘッドライトは、コーナーが連続する場面でも進行方向の路面を適切に照射します。

この機能をさらに強化するため、ニューBMW 6シリーズには初めて、直線路においてもヘッドライトの照射範囲を適切に変更することができる可変配光式ライトを用意しました。この革新的なコントロール・システムは、車速に応じてヘッドライトの照射範囲を自動的に拡張させてドライバーの視野を拡大します。夜間の市街地で標準的な明るさの場合、車速が 50 km/h を下回るとヘッドライトの照射範囲を拡大し、対向車線上の物体を容易に識別できるようにします。一方、高速道路では、より遠くまで光が届くようにすることでドライバーの視野を拡大し、同時に対向車線への配光を増やします。

車速が 70 km/h に達すると、フォグランプが点灯します。これにより照射範囲はさらに広がり、車体のすぐ近くをより明るく照らし出します。さらに速度が上がると、ヘッドライトの光軸を変化させて照射範囲をさらに広げます。

標準装備のオートライトは、たとえばトンネルに入ったときや夕暮れで周囲が暗くなってきたときなど、照明が必要になると自動的にロー・ビームを点灯させます。こうしたヘッドライトのコントロールを補助するため、レイン・センサーも標準装備されています。レイン・センサーは、光学測定によって降り始めの雨量や雨の強さを自動的に判断し、自動的にフロント・ワイパーを作動させます。

BMW 6シリーズには、同セグメント初となるハイビーム・アシスタントが装備されています。この高機能化された照明システムは、対向車が接近てくるときや前走車との車間距離が一定レベルを下回ったとき、あるいは市街地などで前方の道路が十分に明るいときなどでは自動的にロービームに切り替えます。

BMW ナイト・ビジョンは、夜間走行の安全性をさらに高めるためのオプション装備品です。この独創的なシステムは、内蔵される熱探知カメラによって 300 メートル先までの路上あるいは道端の人間、動物その他の熱を発する物体を検知し、その画像をコントラストの強い画像でコントロール・ディスプレイに表示します。

BMW 6シリーズ・クーペとBMW 6シリーズ・カブリオレにオプション設定されたヘッドアップ・ディスプレイは、現在の車速やナビゲーションのデータなど、走行に必要な情報をドライバーの目の前のフロント・ウィンドウ上に投影します。

乗員すべてに快適性と安全性を提供

高強度負荷分散構造、前後にたっぷりと確保されたクラッシュシャブル・ゾーン、ドアとリア・サイド・パネルに内蔵されたサイド・インパクト・プロテクション、そして激しい衝突時にもキャビンの変形を抑えて生存空間を確保するための極めて頑丈なパッセンジャー・セル。BMW 6シリーズではこれらすべての機能が一体となって、模範的なパッシブ・セーフティ性能を達成しています。

その他の安全装備として、すべてのシートに装備された 3 点式 ELR シートベルト フロント・エアバッグ、サイド・エアバッグがあります。BMW 6 シリーズ・クーペには、さらにヘッド・エアバッグも装備されています。一方、BMW 6 シリーズ・カブリオレには、後席のヘッドレストの背後にロールバーが内蔵されており、横転した場合はこのロールバーが自動的に瞬時に飛び出します。

乗員保護機能をさらに高めるアクティブ・ヘッドレスト

BMW 6シリーズ・クーペとBMW 6シリーズ・カブリオレには、運転席と助手席に電動調節式シートが標準装備され、さらに運転席には 3 人分のシートメモリーも備わります。BMW 6 シリーズ・カブリオレのフロント・シートは、シートベルト内蔵式になっています。一方、BMW 6 シリーズ・クーペのシートベルトはボディ側のベルト・アンカー・ポイントに内蔵されており、シートベルトの装着を楽に行うことができます。

いずれのモデルのフロント・シートにも、パッシブ・セーフティの水準をさらに高める新開発のアクティブ・ヘッドレストが装備されます。この機構は、後方から追突された場合にヘッドレストを自動的に頭部に接近させ、頭部が大きく揺れ動かないようにします。これにより、運転席と助手席の乗員がむち打ち症になる危険を大幅に低減します。

この効果を高めるため、後方からの衝撃をエアバッグ・コントロール・ユニットが検出してシステムの着火装置に信号を送信すると、ヘッドレストは直ちに前方に 60 mm、上方に 40 mm 移動します。続いて 2 本のスプリングが開放され、ヘッドレストのクッション部分が所定の位置に移動することで乗員の頭部を瞬時に受け止め、衝突のエネルギーによって頭部が前後左右に振られることを防ぎます。

最高級ナビゲーション・システムとオーディオ・システム

走行快適性を高めるため、BMW 6シリーズ・クーペとBMW 6シリーズ・カブリオレにはさらに改良されたBMW プロフェッショナル・ナビゲーション・システムがオプション設定されています。とりわけ、8.8インチ・コントロール・ディスプレイによる洗練されたグラフィック表示とBMWにのみ装備される極めて信頼性の高い音声入力は、このシステムならではの特徴です。

ニューBMW 6シリーズの快適性と「駆けぬける歓び」をさらに高めるため、最高級オーディオ・システムとテレマチック機能が用意されています。とりわけ、新開発されたBMW Individual ハイ・エンド・オーディオ・システムは、いつでも極上の音質を提供します。このシステムの中核は、BMWが先鞭を付けたDIRAC(デュアル・インプット・ルーム・アコースティックス・カリキュレーター)信号処理技術です。デジタル・シグナル・プロセッシング(DSP)を備えた9チャンネル・デジタル・アンプは、825ワットもの出力を発生します。さらに極めて洗練されたスピーカー・システムを装着しているため、音響面でも新たな基準を確立します。

外部入力(AUX)コネクターに外付けオーディオ音源を接続することができ、さらにオプションでUSBインターフェースを装備することもできます。これによりドライバーと乗員は、Apple社製iPodなどのMP3プレーヤーをBMW 6シリーズのオーディオ・システムに接続し、その機能をiDriveコントローラーやステアリングのプログラマブル・ボタンを使って操作することができます。

その他のマルチメディア機能には、モバイルBMWオンライン・インターネット・ポータルやBMWアシスト・テレマチック・サービスがあります。BMWオンラインのニュース・メニューからは、German Press Agency(dpa)から直接提供される最新ニュースに加え、ドライバーの希望に応じた天気予報を選ぶこともできます。

たとえばBMW Convertible Weather Serviceは、明日の天気がオープン・トップでのドライブにふさわしいかどうか、あるいは現在の場所での雨量などをBMW 6シリーズ・カブリオレのドライバーに知らせます。もうひとつ重要な機能として、BMW 6シリーズにはBMWテレサービスも備わります。BMWグループはテレサービスを通じて、予約の受け付けや商談のための時間の設定など、お客様に普遍的なサービスを提供します。

カブリオレのレザー・シートにサン・リフレクティブ技術を採用

BMW 6シリーズ・カブリオレに用意された魅力的な装備品のひとつに、内装やインテリアトリムのために開発された特殊なレザーがあります。直射日光を反射するサン・リフレクティブ技術として知られるもので、製造時に「クール・ピグメント」と呼ばれる物質を素材にコーティングしており、これが日光に含まれる赤外線を反射し、オープン・エア走行時にシート表面が必要以上に高温化することを効果的に防ぎます。特に色の濃いインテリアの場合、通常のレザーと比べて表面温度を最大20℃も下げることができます。

特徴的なデザインと傑出した走行性能に加え、あらゆるニーズを満たす豊富な機能が、BMW 6シリーズならではの、そして独自のアイデンティティを与えています。

ニューBMW 6シリーズ・クーペとニューBMW 6シリーズ・カブリオレは、所属する小規模量産高級車グループの中において、あらゆる面で最大限の要求を満たし、すべての点において新たな基準を打ち立てます。いずれのモデルも他の追随を許さない高い品質を誇り、それぞれのセグメントにおいて傑出した存在となっています。この2台には、4人乗りグラン・ツーリスモ・クーペの洗練された躍動感、あるいは4人乗り高級カブリオレならではの駆けぬける歓びを追い求める、熱烈なモーターファンの理想が反映されています。

妥協のない品質、気取らない上品さ、優れた日常の信頼性に加え、BMW 635d がもたらす傑出した経済性など、最新の価値を納得できる形で表現するBMW 6シリーズは、従来のターゲット・グループに属さないこだわりの強い自動車マニアにとっても極めて魅力的な選択肢です。駆けぬけるBMW 6シリーズに注がれる周囲の熱い視線が、ドライバーにこのうえない満足感をもたらします。

これまでBMW 6シリーズが挙げたためざましい成果には、BMWが設定した目標だけではなく、高級パフォーマンス・クーペとカブリオレに対する顧客からの厳しい要求をどこまでクリアしているかが明確に表れています。2007年2月末時点で、製造ラインから送り出されたBMW 6シリーズの数は、75,352台に達しています。その内訳は、クーペが41,446台、カブリオレが33,906台です。すなわち、BMW 6シリーズはわずか3年の間に、先代モデルの全販売台数の85%以上をすでに達成しているのです。そして今、それぞれのモデルにいっそ明確なプロフィールが与えられたことで、BMW 6シリーズが成功を重ねていくための条件がすべて整ったのです。

3. 主要諸元

BMW 630i, 650i クーペ

Body		630i Coupé	650i Coupé
No of doors/seats		2/2+2	2/2+2
Length/width/height (unladen)	mm	4,820/1,855/1,374	4,820/1,855/1,374
Wheelbase	mm	2,780	2,780
Track front/rear	mm	1,558/1,596	1,558/1,596
Turning circle	m	11.4	11.4
Tank capacity	approx ltr	70	70
Cooling system incl heating	ltr	10.0 (10.5)	13.8 (14.2)
Engine oil	ltr	6.5	8.0
Transmission fluid / final drive	ltr	Lifetime	Lifetime
Weight, unladen, to EU ¹	kg	1,605 (1,615)	1,725
Max load to DIN	kg	450	450
Max permissible weight to DIN	kg	1,980 (1,990)	2,100
Max axle load, front/rear	kg	980/1,090	1,060/1,130
Max trailer load braked (12%)/unbraked	kg	-	-
Max roof load/max towbar download	kg	-	-
Luggage comp capacity to VDA	ltr	450	450
Air drag	cd x A	0.30 x 2.15	0.30 x 2.15
Power Unit			
Configuration/No of cyls/valves		Straight/6/4	V90/8/4
Engine management		MSD80	ME9.2.3
Capacity	cc	2,996	4,799
Bore/stroke	mm	85.0/88.0	93.0/88.3
Compression ratio	: 1	12.0	10.5
Fuel grade	RON	91–98	91–98
Max output	kW/hp	200/272	270/367
at	rpm	6,700	6,300
Max torque	Nm/lb·ft	320/236	490/361
At	rpm	2,750–3,000	3,400
Electrical System			
Battery/installation	Ah/-	90/luggage comp	90/luggage comp
Alternator	AW	155/2,170	180/2,520
Chassis and Suspension			
Suspension, front		Double-joint tiebar spring strut axle, aluminium; compensation of transverse forces; anti-dive	
Suspension, rear		Integral-IV multi-arm axle, aluminium; multi-dimensional suspension with anti-squat and anti-dive	
Brakes, front		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	348 x 30, vented	348 x 36, vented
Brakes, rear		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	345 x 24, vented	345 x 24, vented
Driving stability systems		DSC/DTC including the sub-functions ABS, CBC, DBC, ASC, MSR; optional: Dynamic Drive active anti-roll control	
Steering		Rack-and-pinion Servotronic steering; optional: Active	
Steering ratio, overall	: 1	14.4	
Transmission		Six-sp man gearbox (six-speed auto sports transm w shift paddles on steering	
Gear ratios	I	: 1 4.350 (4.171)	4.055 (4.171)
	II	: 1 2.496 (2.340)	2.396 (2.340)
	III	: 1 1.665 (1.521)	1.582 (1.521)
	IV	: 1 1.230 (1.143)	1.192 (1.143)
	V	: 1 1.000 (0.867)	1.0 (0.867)
	VI	: 1 0.851 (0.691)	0.872 (0.691)
	R	: 1 3.926 (3.403)	3.677 (3.403)
Final drive ratio	: 1	3.385 (3.909)	3.231 (3.462)
Tyres, front		245/50 R 17 99W RSC	245/45 R 18 96W RSC
Tyres, rear		245/50 R 17 99W RSC	245/45 R 18 96W RSC
Rims, front		7.5 J x 17 light-alloy	8 J x 18 light-alloy
Rims, rear		7.5 J x 17 light-alloy	8 J x 18 light-alloy
Performance			
Power-to-weight ratio, DIN	kg/kW	7.7	6.1
Output per litre	kW/hp	66.8/90.8	56.3/76.6
Acceleration 0–100 km/h	sec	6.2 (6.4)	5.1 (5.2)
Standing-start km	sec	25.8 (26.1)	23.9 (24.1)
in fourth/fifth gear 80–120 km/h	sec	6.5/- (-)	4.7/- (-)
Top speed	km/h	250	250
Fuel Consumption in EU Cycle			
Urban	ltr/100 km	11.2 (11.0)	17.8 (15.9)
Extra-urban	ltr/100 km	6.0 (5.8)	8.1 (7.4)
Composite	ltr/100 km	7.9 (7.7)	11.7 (10.5)
CO ₂	g/km	188 (184)	279 (249)
Miscellaneous			
Emission rating		EU4	EU4

¹Weight of car in road trim (DIN) plus 75 kg for driver and luggage.

BMW 635d クーペ

6/2007
Page 21

		635d Coupé
No of doors/seats		2/2+2
Length/width/height (unladen)	mm	4,820/1,855/1,374
Wheelbase	mm	2,780
Track front/rear	mm	1,558/1,596
Turning circle	m	11.4
Tank capacity	approx ltr	70
Cooling system incl heating	ltr	9.8
Engine oil	ltr	8.5
Transmission fluid/final drive	ltr	Lifetime
Weight, unladen, to EU ¹	kg	1,725
Max load to DIN	kg	450
Max permissible weight to DIN	kg	2,100
Max axle load, front/rear	kg	1,060/1,140
Max trailer load braked (12%)/unbraked	kg	-
Max roof load/max towbar download	kg	-
Luggage comp capacity to VDA	ltr	450
Air drag	cd x A	0.30 x 2.15
Power Unit		
Configuration/No of cyls/valves		Straight/6/4
Engine management		DDE6.2.6
Capacity	cc	2,993
Bore/stroke	mm	84.0/90.0
Compression ratio	: 1	17.0
Fuel grade	RON	Diesel
Max output	kW/hp	210/286
at	rpm	4,400
Max torque	Nm/lb·ft	580/427
At	rpm	1,750–2,250
Electrical System		
Battery/installation	Ah/-	90/luggage comp
Alternator	AW	180/2,520
Chassis and Suspension		
Suspension, front		Double-joint tiebar spring strut axle, aluminium; compensation of transverse forces; anti-dive
Suspension, rear		Integral-IV multi-arm axle, aluminium; multi-dimensional suspension with anti-squat and anti-dive
Brakes, front		Single-piston swing-calliper disc brakes
Diameter	mm	348 x 36, vented
Brakes, rear		Single-piston swing-calliper disc brakes
Diameter	mm	345 x 24, vented
Driving stability systems		DSC/DTC including the sub-functions ABS, CBC, DBC, ASC, MSR; optional: Dynamic Drive active anti-roll control
Steering		Rack-and-pinion Servotronic steering; optional: Active Steering
Steering ratio, overall	: 1	14.4
Transmission		Six-speed automatic sports transmission with shift paddles on steering wheel
Gear ratios	I	: 1 4.171
	II	: 1 2.340
	III	: 1 1.521
	IV	: 1 1.143
	V	: 1 0.867
	VI	: 1 0.691
	R	: 1 3.403
Final drive ratio	: 1	3.154
Tyres, front		245/50 R 17 99W RSC
Tyres, rear		245/50 R 17 99W RSC
Rims, front		7.5 J x 17 light-alloy
Rims, rear		7.5 J x 17 light-alloy
Performance		
Power-to-weight ratio, DIN	kg/kW	7.9
Output per litre	kW/hp	70.2/95.5
Acceleration 0–100 km/h	sec	6.3
Standing-start km	sec	25.4
in fourth/fifth gear 80–120 km/h	sec	-/-
Top speed	km/h	250
Fuel Consumption in EU Cycle		
Urban	ltr/100 km	9.2
Extra-urban	ltr/100 km	5.6
Composite	ltr/100 km	6.9
CO ₂	g/km	183
Miscellaneous		
Emission rating		EU4

¹Weight of car in road trim (DIN) plus 75 kg for driver and luggage.

BMW 630i, 650i カブリオレ

Body		630i Convertible	650i Convertible
No of doors/seats		2/2+2	2/2+2
Length/width/height (unladen)	mm	4,820/1,855/1,374	4,820/1,855/1,374
Wheelbase	mm	2,780	2,780
Track front/rear	mm	1,558/1,596	1,558/1,596
Turning circle	m	11.4	11.4
Tank capacity	approx ltr	70	70
Cooling system incl heating	ltr	10.0 (10.5)	13.8 (14.2)
Engine oil	ltr	6.5	8.0
Transmission fluid/final drive	ltr	Lifetime	Lifetime
Weight, unladen, to EU ¹	kg	1,815 (1,825)	1,935 (1,935)
Max load to DIN	kg	400	400
Max permissible weight to DIN	kg	2,140 (2,150)	2,260
Max axle load, front/rear	kg	1,020/1,210	1,100/1,250
Max trailer load braked (12%)/unbraked	kg	-	-
Max roof load/max towbar	kg	-	-
Luggage comp capacity to VDA	ltr	300–350	300–350
Air drag	cd x A	0.31 x 2.15	0.31 x 2.15
Power Unit			
Configuration/No of cyls/valves		Straight/6/4	V90/8/4
Engine management		MSD80	ME9.2.3
Capacity	cc	2,996	4,799
Bore/stroke	mm	85.0/88.0	93.0/88.3
Compression ratio	: 1	12.0	10.5
Fuel grade	RON	91–98	91–98
Max output	kW/hp	200/272	270/367
at	rpm	6,700	6,300
Max torque	Nm/lb·ft	320/236	490/361
at	rpm	2,750–3,000	3,400
Electrical System			
Battery/installation	Ah/-	90/luggage comp	90/luggage comp
Alternator	A/W	155/2,170	180/2,520
Chassis and Suspension			
Suspension, front		Double-joint tiebar spring strut axle, aluminium; compensation of transverse forces; anti-dive	
Suspension, rear		Integral-IV multi-arm axle, aluminium; multi-dimensional suspension with anti-squat and anti-dive	
Brakes, front		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	348 x 30, vented	348 x 36, vented
Brakes, rear		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	345 x 24 , vented	345 x 24, vented
Driving stability systems		DSC/DTC including the sub-functions ABS, CBC, DBC, ASC, MSR; optional: Dynamic Drive active anti-roll control	
Steering		Rack-and-pinion Servotronic steering; optional: Active Steering	
Steering ratio, overall	: 1	14.4	14.4
Transmission		Six-sp man gearbox (six-speed auto sports transm w shift paddles on steering wheel))	
Gear ratios	I	: 1	4.350 (4.171)
	II	: 1	2.496 (2.340)
	III	: 1	1.665 (1.521)
	IV	: 1	1.230 (1.143)
	V	: 1	1.000 (0.867)
	VI	: 1	0.851 (0.691)
	R	: 1	3.926 (3.403)
Final drive ratio	: 1	3.385 (3.909)	3.462
Tyres, front		245/50 R 17 99W RSC	245/45 R 18 96W RSC
Tyres, rear		245/50 R 17 99W RSC	245/45 R 18 96W RSC
Rims, front		7.5 J x 17 light-alloy	8 J x 18 light-alloy
Rims, rear		7.5 J x 17 light-alloy	8 J x 18 light-alloy
Performance			
Power-to-weight ratio, DIN	kg/kW	8.7 (8.8)	6.9
Output per litre	kW/litre	66.8/90.8	56.3/76.6
Acceleration 0–100 km/h	sec	6.7 (7.0)	5.5 (5.6)
Standing-start km	sec	26.6 (26.8)	24.5 (24.7)
in fourth/fifth gear 80–120 km/h	sec	7.3/– (–)	4.9/– (–)
Top speed	km/h	250	250
Fuel Consumption in EU Cycle			
Urban	ltr/100 km	11.8 (11.6)	19.2 (16.5)
Extra-urban	ltr/100 km	6.3 (6.0)	8.8 (7.7)
Composite	ltr/100 km	8.3 (8.1)	12.6 (10.9)
CO ₂	g/km	198 (192)	299 (258)
Miscellaneous			
Emission rating		EU4	EU4

¹Weight of car in road trim (DIN) plus 75 kg for driver and luggage.

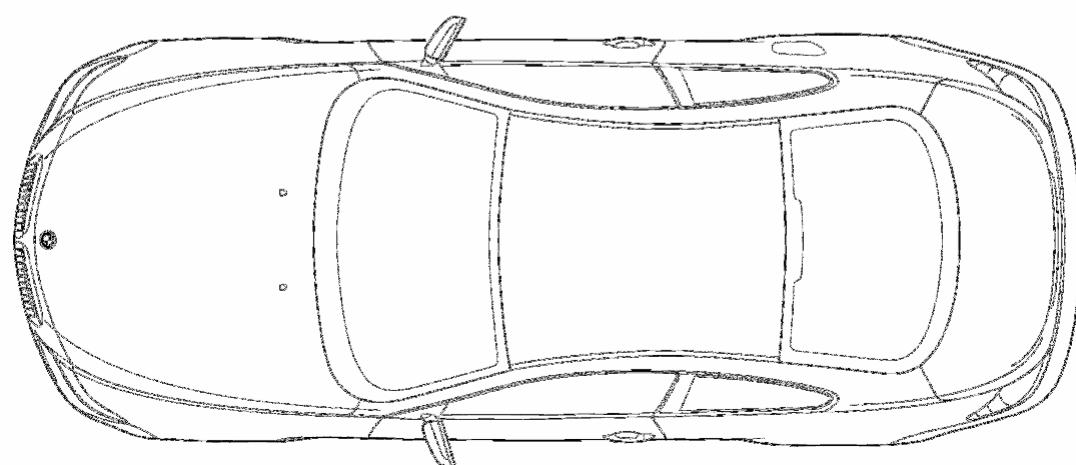
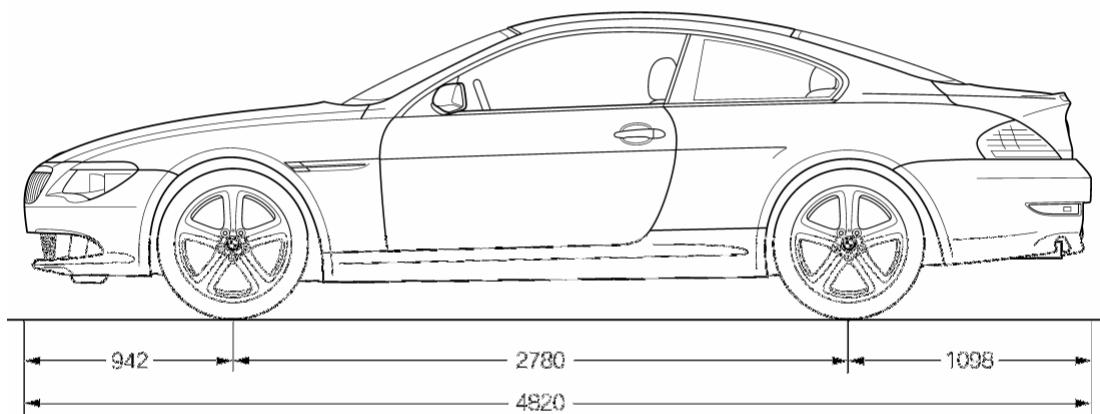
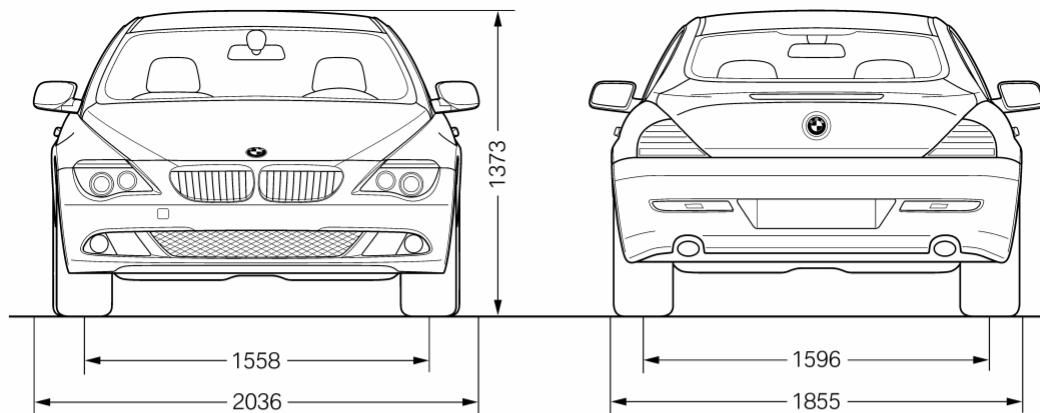
BMW 635d カブリオレ

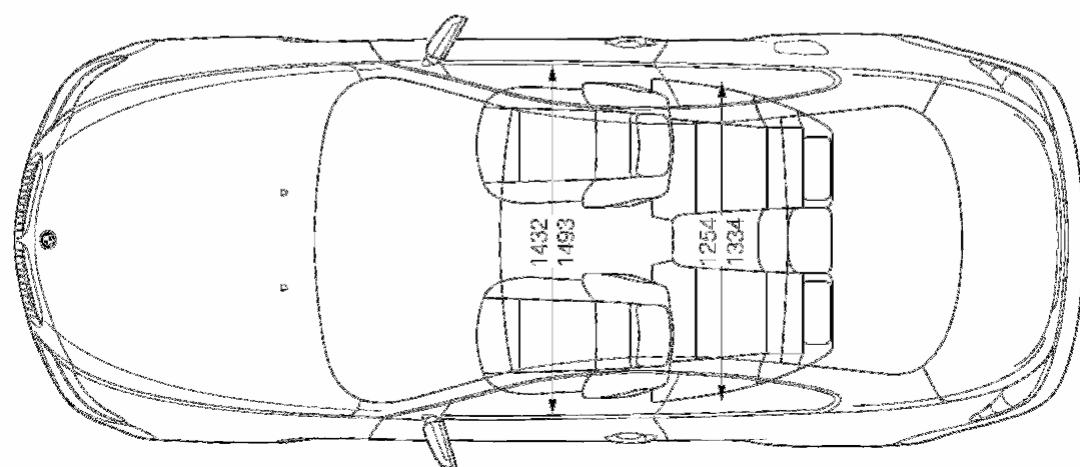
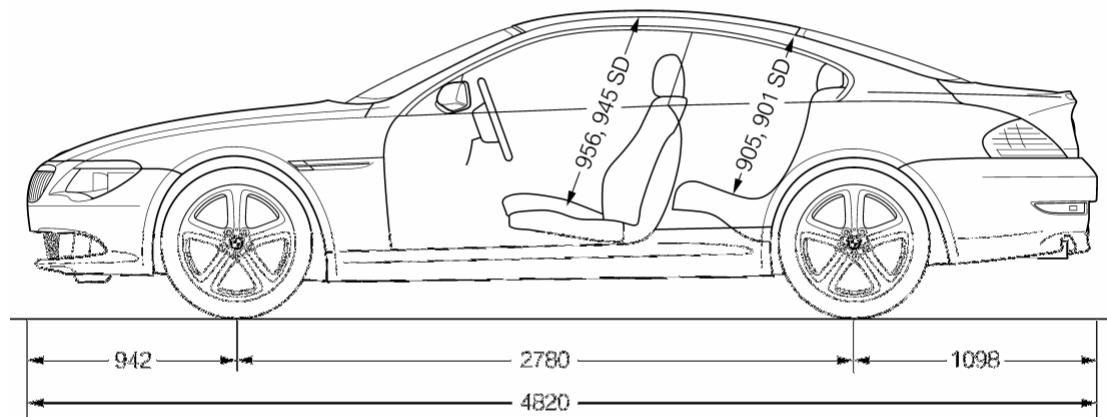
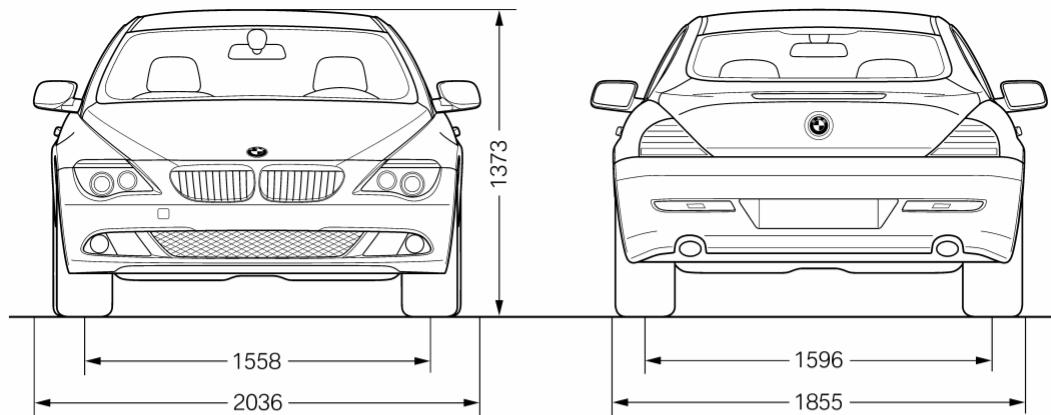
6/2007
Page 23

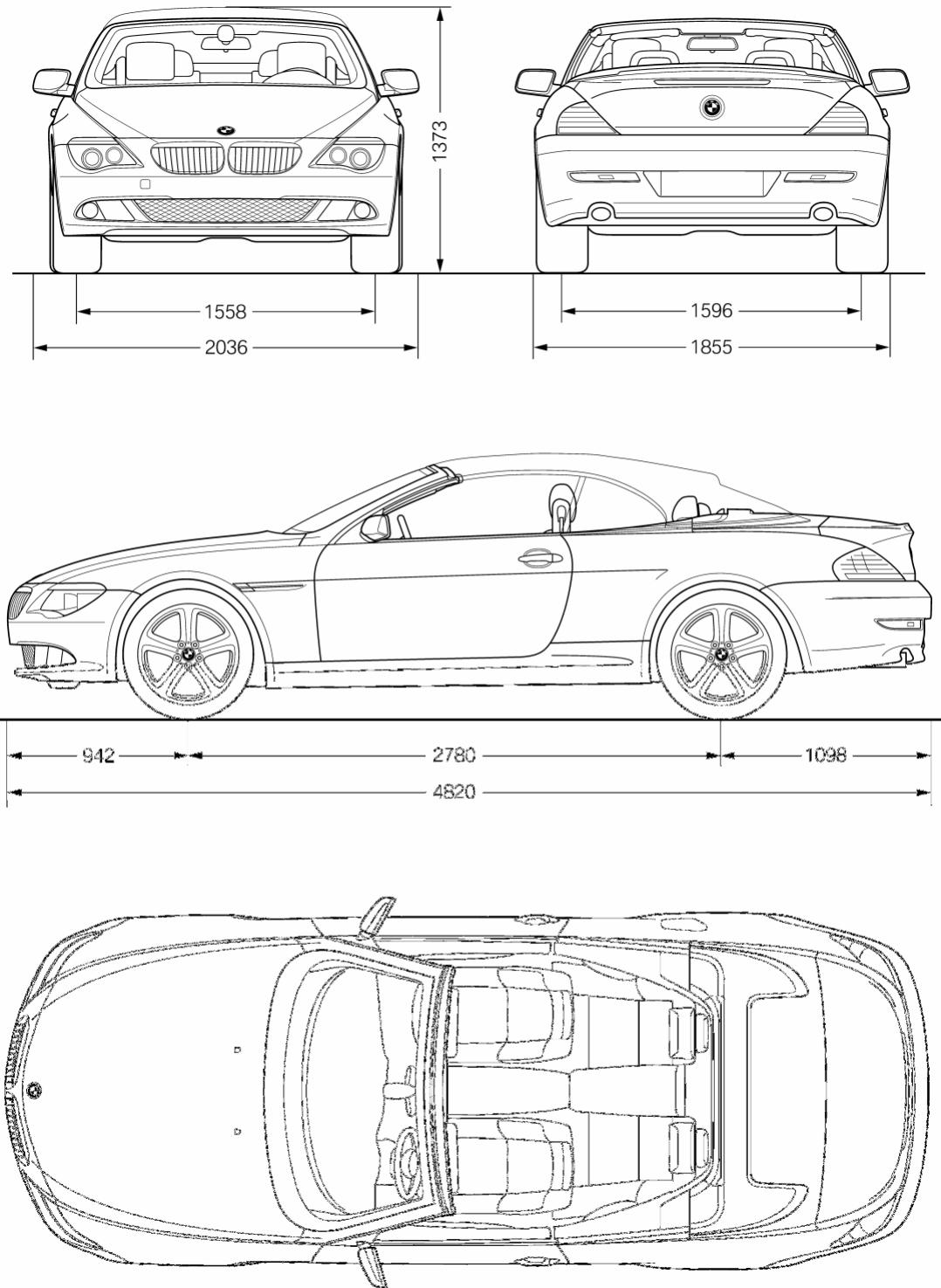
Body			635d Convertible
No of doors/seats			2/2+2
Length/width/height (unladen)	mm	4,820/1,855/1,374	
Wheelbase	mm	2,780	
Track front/rear	mm	1,558/1,596	
Turning circle	m	11.4	.
Tank capacity	approx ltr	70	
Cooling system incl heating	ltr	9.8	
Engine oil	ltr	8.5	
Transmission fluid/final drive	ltr	Lifetime	
Weight, unladen, to EU ¹	kg	1,935	
Max load to DIN	kg	400	
Max permissible weight to DIN	kg	2,260	
Max axle load, front/rear	kg	1,100/1,250	
Max trailer load braked (12%)/unbraked	kg	-	
Max roof load/max towbar download	kg	-	
Luggage comp capacity to VDA	ltr	300-350	
Air drag	cd x A	0.31 x 2.15	
Power Unit			
Configuration/No of cyls/valves			Straight/6/4
Engine management			DDE6.2.6
Capacity	cc	2,993	
Bore/stroke	mm	84.0/90.0	
Compression ratio	:1	17.0	
Fuel grade	RON	Diesel	
Max output	kW/hp	210/286	
at	rpm	4,400	
Max torque	Nm/lb -ft	580	
at	rpm	1,750-2,250	
Electrical System			
Battery/installation	Ah/-	90/luggage comp	
Alternator	AW	180/2,520	
Chassis and Suspension			
Suspension, front		Double-joint tiebar spring strut axle, aluminium; compensation of transverse forces; anti-dive	
Suspension, rear		Integral-IV multi-arm axle, aluminium; multi-dimensional suspension with anti-squat and anti-dive	
Brakes, front		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	348 x 36, vented	
Brakes, rear		Single-piston swing-calliper disc brakes	
Diameter	mm	345 x 24, vented	
Driving stability systems		DSC/DTC including the sub-functions ABS, CBC, DBC, ASC, MSR; optional: Dynamic Drive active anti-roll control	
Steering		Rack-and-pinion Servotronic steering; optional: Active Steering	
Steering ratio, overall	:1	14.4	
Transmission		Six-speed automatic sports transmission with shift paddles on steering wheel	
Gear ratios	I	:1	4.171
	II	:1	2.340
	III	:1	1.521
	IV	:1	1.143
	V	:1	0.867
	VI	:1	0.691
	R	:1	3.403
Final drive ratio	:1	3.154	
Tyres, front		245/50 R 17 99W RSC	
Tyres, rear		245/50 R 17 99W RSC	
Rims, front		7.5 J x 17 light-alloy	
Rims, rear		7.5 J x 17 light-alloy	
Performance			
Power-to-weight ratio, DIN	kg/kW	8.9	
Output per litre	kW/l	70.2/95.5	
Acceleration 0-100 km/h	sec	6.6	
Standing-start km	sec	26.2	
in fourth/fifth gear 80-120 km/h	sec	-/-	
Top speed	km/h	250	
Fuel Consumption in EU Cycle			
Urban	ltr/100 km	9.6	
Extra-urban	ltr/100 km	5.8	
Composite	ltr/100 km	7.2	
CO ₂	g/km	190	
Miscellaneous			
Emission rating		EU4	

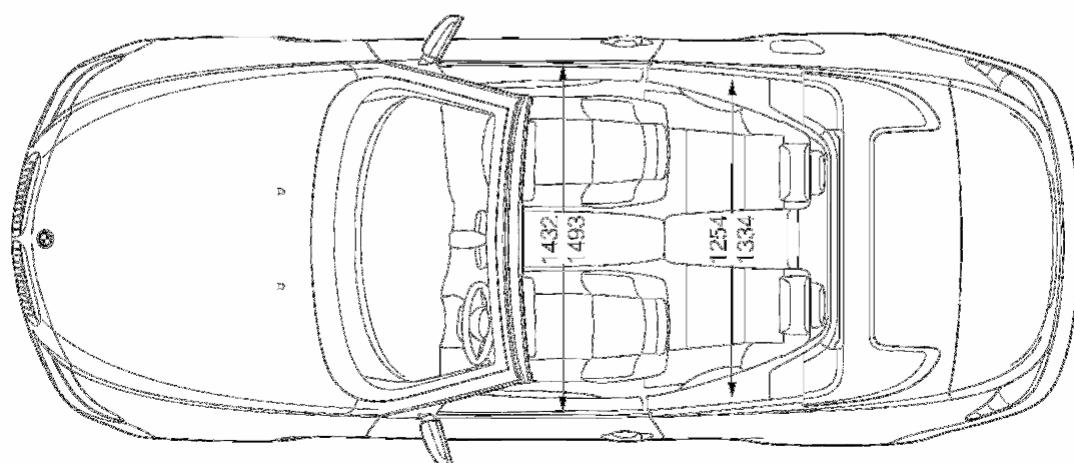
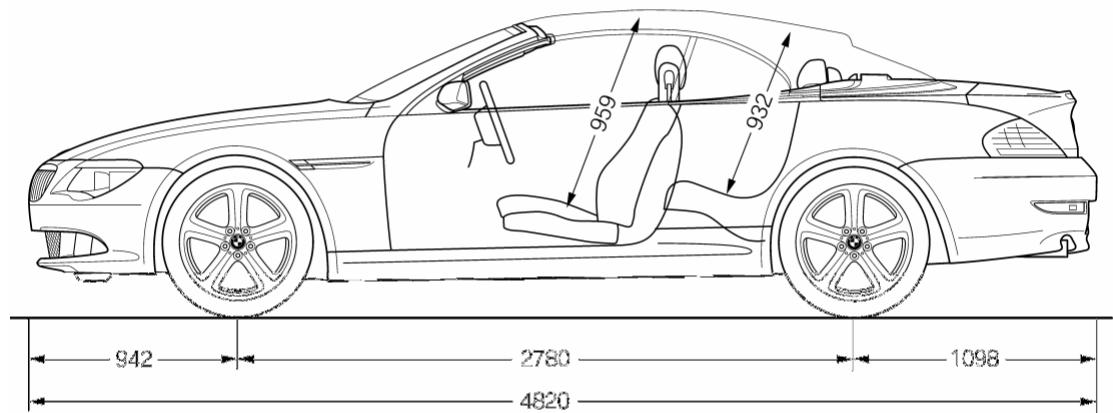
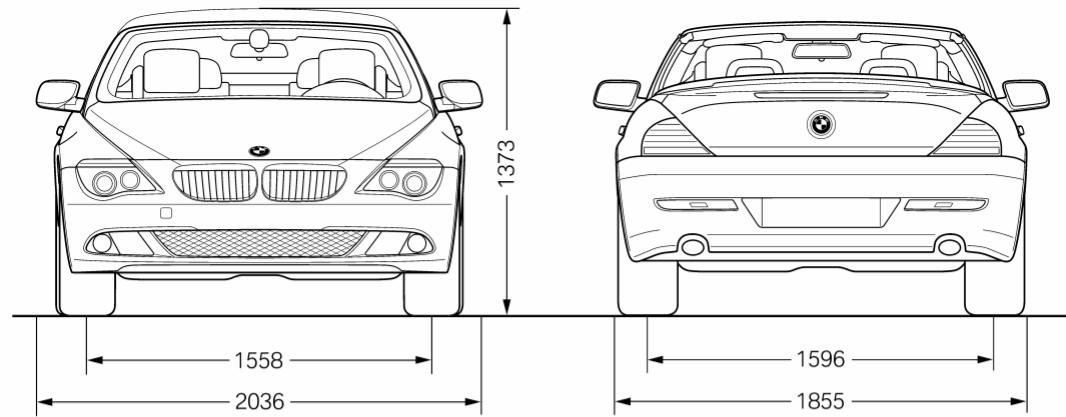
¹Weight of car in road trim (DIN) plus 75 kg for driver and luggage.

4. エクステリアおよびインテリア寸法

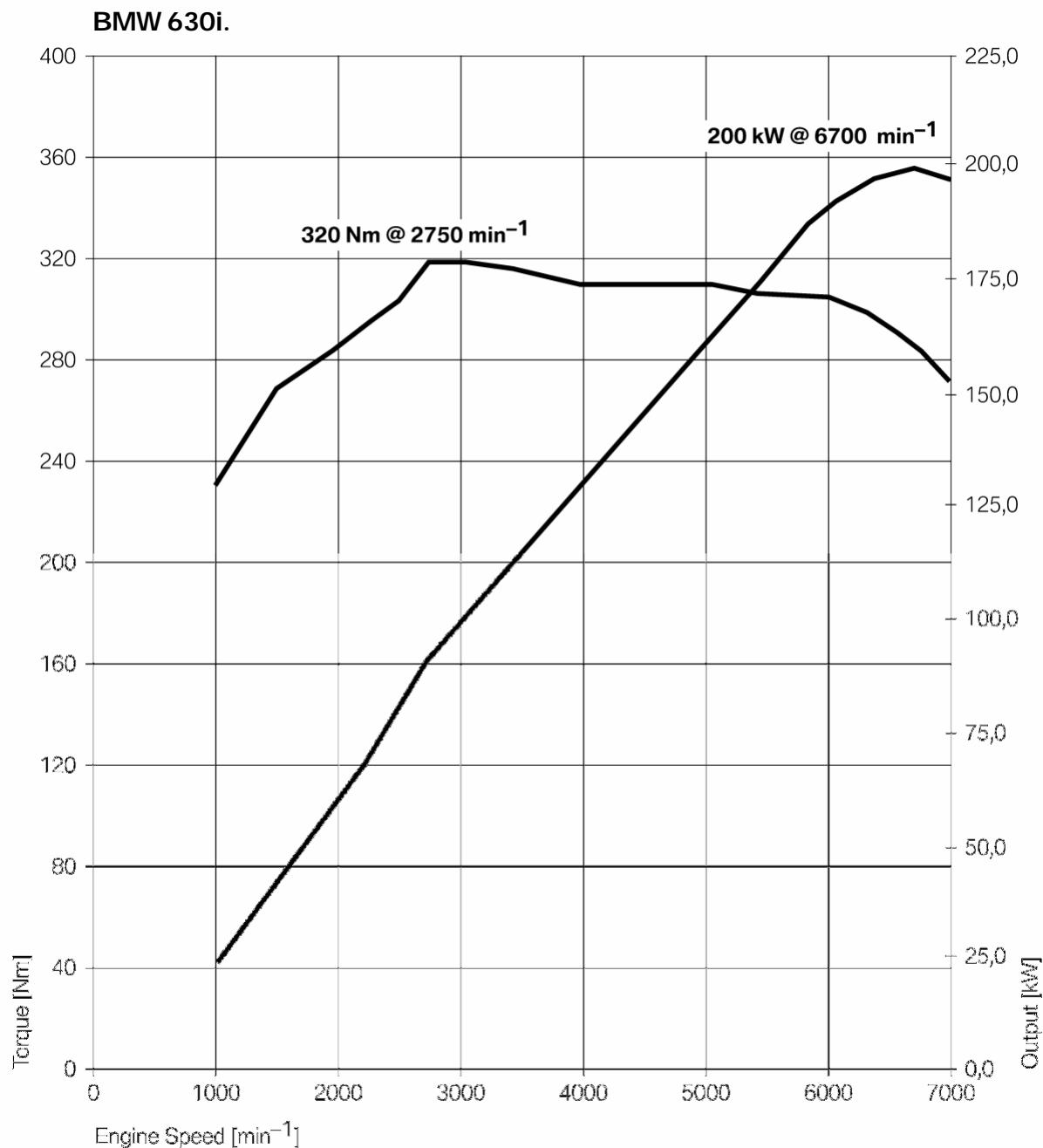




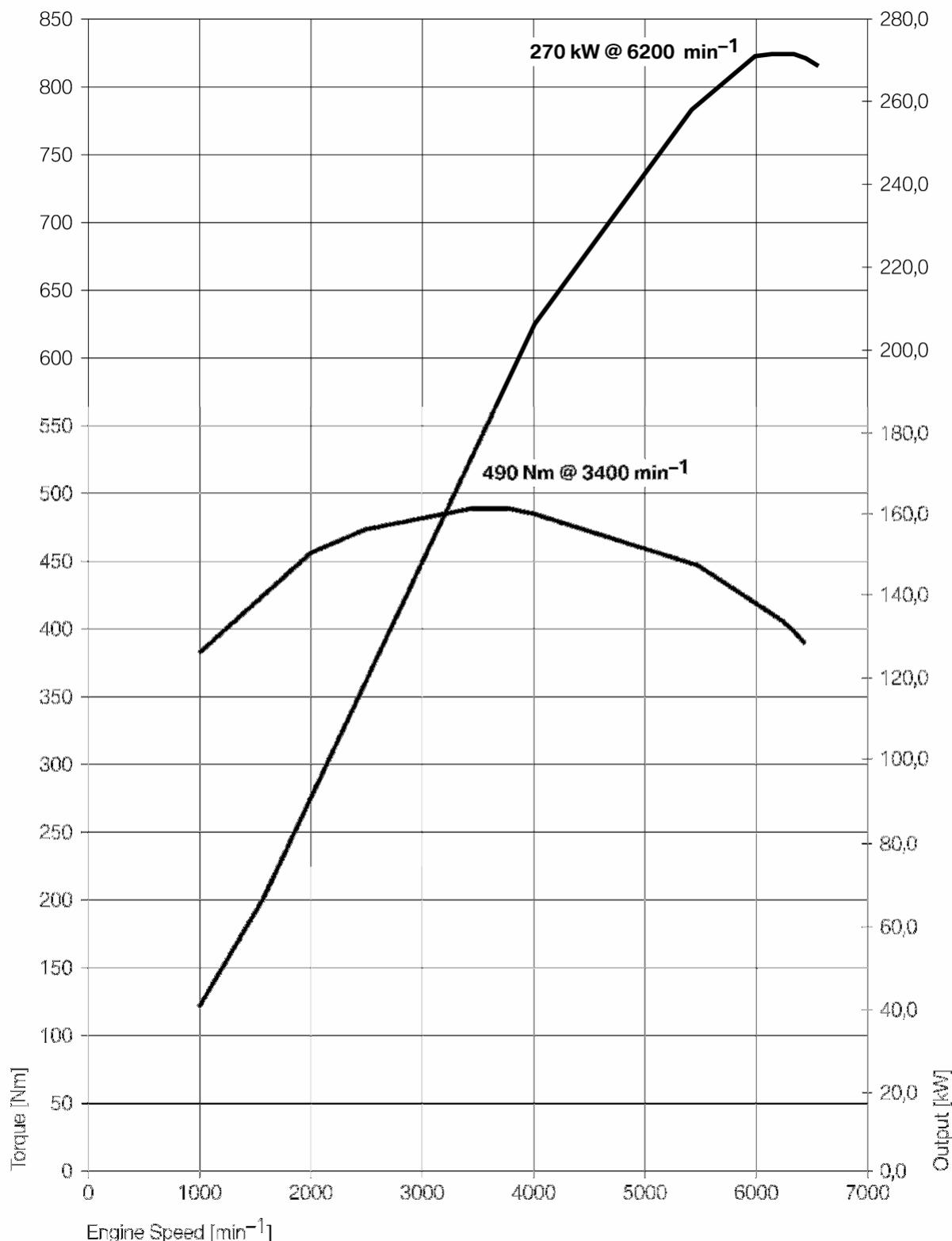




5. エンジン性能曲線図



BMW 650i.



BMW 635d.

